

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 5596

Regulasiekoerant

Vol. 365

PRETORIA, 1 NOVEMBER 1995

No. 16811

GOVERNMENT NOTICE

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 1733

1 November 1995

MARKETING ACT, 1968
(ACT No. 59 OF 1968)

WINTER CEREAL SCHEME: LEVIES AND SPECIAL LEVIES

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Wheat Board referred to in section 6 of the Winter Cereal Scheme published by Proclamation No. R. 162 of 1974, as amended, has under section 24 of the said Scheme imposed the levies and special levies set out in the Schedule;

(b) the said levies and special levies have been approved by me and shall come into operation on 1 November 1995; and

(c) Government Notices Nos. R. 1890 of 31 October 1994 and R. 52 of 20 January 1995 are repealed with effect from the said date of commencement.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1733

1 November 1995

BEMARKINGSWET, 1968
(WET No. 59 VAN 1968)

WINTERGRAANSKEMA: HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Koringraad bedoel in artikel 6 van die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 162 van 1974, soos gewysig, kragtens artikel 24 van genoemde Skema die heffings en spesiale heffings in die Bylae uiteengesit, opgelê het;

(b) genoemde heffings en spesiale heffings deur my goedgekeur is en op 1 November 1995 in werking tree; en

(c) Goewermentskennisgewings Nos. R. 1890 van 31 Oktober 1994 en R. 52 van 20 Januarie 1995 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

SCHEDULE**BYLAE****Definitions**

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and—

“the Scheme” means the Winter Cereal Scheme published by Proclamation No. R. 162 of 1974, as amended; and

“producer” means not also the importer or winter cereal.

Levy on winter cereal

2. (1) A levy is hereby imposed on winter cereal of the classes and grades specified in column 1 of the Table, that is sold to the Board or under section 38 (2) of the Scheme; and

(2) the amount of the levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 2 of the Table opposite the respective classes and grades of winter cereal.

Special levy on winter cereal

3. (1) A special levy is hereby imposed on winter cereal of the classes and grades specified in column 1 of the Table, that is sold to the Board or under section 38 (2) of the Scheme; and

(2) the amount of the special levy referred to in subclause (1) shall be as specified in column 3 of the Table opposite the respective classes and grades of winter cereal.

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken—

“die Skema” die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 162 van 1974, soos gewysig; en

“produsent” nie ook die invoerder van wintergraan nie.

Heffing op wintergraan

2. (1) 'n Heffing word hierby opgelê op wintergraan van die klasse en grade in kolom 1 van die Tabel vermeld, wat aan die Raad of kragtens artikel 38 (2) van die Skema verkoop word; en

(2) die bedrag van die heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 2 van die Tabel teenoor die onderskeie klasse en grade wintergraan vermeld.

Spesiale heffing op wintergraan

3. (1) 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op wintergraan van die klasse en grade in kolom 1 van die Tabel vermeld, wat aan die Raad of kragtens artikel 38 (2) van die Skema verkoop word; en

(2) die bedrag van die spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is soos in kolom 3 van die Tabel teenoor die onderskeie klasse en grade wintergraan vermeld.

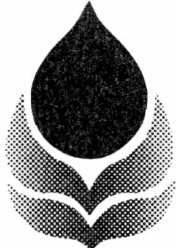
TABLE • TABEL

**LEVIES AND SPECIAL LEVIES ON WINTER CEREAL
HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP WINTERGRAAN**

Class and grade of winter cereal Klas en graad wintergraan	Levy per metric ton net mass Heffing per metrieke ton netto massa	Special levy per metric ton net mass Spesiale heffing per metrieke ton netto massa
1	2*	3*
1. Wheat (all classes and grades including undergrade)/Koring (alle klasse en grade ondergraad ingesluit)	690 c/t	5 239 c/t
2. Barley (malting barley)/Gars (moutgars)	773 c/t	8 633 c/t
3. Barley (feed grade and undergrade) sold for malting purposes/Gars (voergraad en ondergraad) wat vir vermouting verkoop word	773 c/t	8 633 c/t
4. Barley (feed grade and undergrade) sold for other purposes than malting/Gars (voergraad en ondergraad) wat vir ander doeleindes as vermouting verkoop word	773 c/t	1 543 c/t
5. Oats (all grades)/Hawer (alle grade)	690 c/t	4 406 c/t

* VAT included/BTW ingesluit.

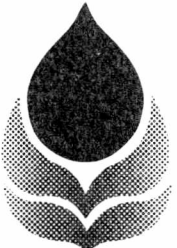
Use it

Don't abuse  it

water is for everybody



Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

CONTENTS**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>		<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICE				GOEWERMENTSKENNISGEWING			
Agricultural, Department of				Landbou, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1733	Marketing Act (59/1968): Winter Cereal Scheme: Levies and special levies	1	16811	R. 1733	Bemarkingswet (59/1968): Winter- graanskema: Heffings en spesiale hef- fings	1	16811